AQUELLOS POLVOS

CLASIFICACIÓN: ESTAMPAS

SERIE: CAPRICHOS (ESTAMPAS Y DIBUJOS, 1797-1799) (23/85)



DATOS GENERALES
CRONOLOGÍA
DIMENSIONES
TÉCNICA Y SOPORTE
RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA
FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN
INVENTARIO

INSCRIPCIONES

Aquellos polbos. (en la parte inferior)

23. (en el ángulo superior derecho)

HISTORIA

Véase Francisco de Goya y Lucientes, Pintor.

Se conoce una *prueba única de estado* que se conserva en la Bibliothèque Nationale de France en París perteneciente a una primera versión que se desechó. Tiene la peculiaridad de que

Ca. 1797 - 1799 219 x 150 mm Aguafuerte, aguatinta bruñida, punta seca y buril Obra unánimemente reconocida 30 nov 2010 / 29 may 2024 836 225 solo está realizada con aguatinta, aunque parece ser que Goya acabó usando la punta del aguafuerte en algunas zonas como las líneas de la falda de la víctima.

La versión definitiva fue hecha al aguafuerte; Goya simplificó el uso del aguatinta al emplear un solo tono en todo el fondo, lo que le permitió caracterizar con más acierto las figuras de la multitud.

Se conserva un dibujo preparatorio para este grabado.

ANÁLISIS ARTÍSTICO

Un reo -en el grabado goyesco es realmente complejo discernir si se trata de un hombre o de una mujer- está sentado sobre tarima dispuesta en alto. Viste un sambenito, una casulla que frecuentemente se decoraba con escenas alusivas al infierno, y una coroza en la cabeza. Está siendo sometido a un acto singular de fe que se celebraba con un solo reo, bien en el interior de una iglesia o en un espacio público. Frente a él se levanta un púlpito desde el que un inquisidor lee los cargos en un libro abierto. Alrededor del púlpito y del tablado una muchedumbre es testigo del proceso. En ella únicamente conseguimos distinguir a dos frailes que se encuentran en primer término porque Goya ha captado de manera superficial e indefinida el resto de las caras.

Las explicaciones de los manuscritos aclaran el grabado nº 23 de la serie; en el de Ayala se dice: "Auto de fe. Un vulgo de curas y frailes necios hacen su comidilla de semejantes funciones. Perico el cojo que daba polvos a los enamorados. En el del Museo Nacional del Prado se lee: "¡Mal hecho! A una mujer de honor, que por una frivolera servía a todo el mundo diligente, tratarla así, mal hecho!". Por último en el manuscrito de la Biblioteca Nacional se apunta que "el vulgo de curas y frailes es el que vive con las fiestas de los autillos. (Perico el cojo)".

Goya, en cuanto ilustrado, critica con dureza los autos de fe a que se sometía a aquellos que eran acusados de haber realizado prácticas de brujería. El pintor tiene dificultades para comprender que se le pueda dar credibilidad a las narraciones sobre brujería y, si así fuese, estas actividades debían ser juzgadas por la justicia y no por la Inquisición.

El título, un tanto críptico, podría referirse según Edith Helman al dicho popular aquellos polvos traen estos lodos. En realidad este tipo de actos en los que se juzga la brujería se continúan con un gesto igualmente irracional como el de la pena de muerte. Goya demostró en algunos de los grabados de esta serie, así como de Los desastres de la guerra, una importante sensibilización contra la condena a muerte.

CONSERVACIÓN

La plancha se conserva en la Calcografía Nacional (nº 194).

EXPOSICIONES

Goya. Gemälde Zeichnungen. Graphik. Tapisserien

Kunsthalle Basel Basilea 1953

Del 23 de enero al 12 de abril de 1953.

cat. 213

Goya dans les collections suisses

Fundación Pierre Gianadda Martigny 1982 Del 12 de junio al 29 de agosto de 1982. Responsable científico

De grafiek van Goya

Rijksmuseum Rijksprentenkabinet Amsterdam 1970

Del 13 de noviembre de 1970 al 17 de enero de 1971

cat. 25

Goya. La década de los Caprichos. Dibujos y aguafuertes

Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Con el patrocinio de Fundación Central Hispano (Madrid). Madrid 1992

Goya: Das Zeitalter der Revolutionen (1789-1830)

Hamburger Kunsthalle Hamburgo 1980

Del 17 de octubre de 1980 al 4 de enero de 1981. Responsable científico Werner Hofmann.

Goya

Nationalmuseum Estocolmo 1994 Del 7 de octubre de 1994 al 8 de enero de 1995. Responsables científicos principales Juan J. principal: Pierre Gassier.

cat. 49

Del 26 de octubre de 1992 al 10 de enero de 1993. Responsable científico principal: Nigel Glendinnig.

cat.94

Luna y Görel Cavalli-Björkman. cat. 59

Francisco de Goya

Museo d'Arte Moderna Lugano 1996

Del 22 de septiembre al 17 de noviembre de 1996.

cat. 23, p.50

"Ydioma universal": Goya en la Biblioteca Nacional de Madrid Biblioteca Nacional Madrid 1996

Del 19 septiembre al 15 de diciembre de 1996. Comisarias Elena Santiago Páez y Juliet Wilson-Bareau

cat 142

Francisco Goya. Sein Leben im Spiegel der Graphik: Fuendetodos 1746-1828, Bordeaux 1746-1996

Galerie Kornfeld Bern 1996

Del 21 de noviembre de 1996 a fines de enero de 1997.

cat 29

Francisco Goya. Capricci, follie e disastri della guerra

Fondazione Antonio Mazzotta San Donato Milanese 2000 cat. 23, p.25

Goya e la tradizione italiana

Fondazione Magnani Rocca Mamiano di Traversetolo (Parma) 2006

Del 9 de septiembre al 3 de diciembre de 2006. Responsables científicos principales Fred Licht y Simona Tosini Pizzetti.

cat. 23, p.151

Goya. Opera grafica

Pinacoteca del Castello di San Giorgio Legnano 2006

Del 16 de diciembre de 2006 al 1 de abril de 2007

p.28

Goya et la modernité

Pinacothèque de Paris París 2013

Del 11 de octubre de 2013 al 16 de marzo de 2014. Organizada por la Pinacoteca de París. Comisariado por Marisa Oropesa, Wilfredo. Rincón García y María Toral Oropesa. cat. 151

Goya: Order and disorder

Museum of Fine Arts Boston 2014

Del 12 de octubre de 2014 al 19 de enero de 2015. Organizada por el Museum of Fine Arts de Boston. Comisarios Stephanie Stepanek y Frederick Ilchman. cat. 205

Goya y Buñuel. Los sueños de la razón

Museo Lázaro Galdiano Madrid 2017

Del 13 de diciembre de 2017 al 4 de marzo de 2018. Responsables científicos José Ignacio Calvo Ruata y Amparo Martínez Herranz.

Goya: Génie d'avant-garde. Le maître et son école

Musée des Beaux-Arts d'Agen Agen 2019

Del 8 de noviembre de 2019 al 10 de febrero de 2020. Comisariado por Adrien Efedaque y asesoría científica de Juliet Wilson-Bareau y Bruno Mottin.

cat. 48

Goya, Fragonard, Tiepolo. Die Freiheit der Malerei

Hamburger Kunsthalle, Hunertus-Wald-Forum Hamburgo 2019

Del 13 de diciembre de 2019 al 13 de abril de 2020. Organizada por la Hamburger Kunsthalle. Comisariada por Sandra Pisot y asesoría científica de Ifee Tack cat. 101

Mujeres de Goya. Vicios y virtudes de la sociedad de su época

Museo de Bellas Artes de Badajoz Badajoz

Del 10 de marzo al 29 de mayo de 2022. Comisarias María toral Oropesa y Mª Teresa Rodríguez Prieto.

BIBLIOGRAFÍA

Goya engravings and lithographs, vol. I y II.

HARRIS, Tomás p.93, cat. 58 1964 Bruno Cassirer

Vie et oeuvre de Francisco de Goya

GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet p.179, cat. 498 1970 Office du livre

Goya, la década de los caprichos: dibujos y aguafuertes

WILSON BAREAU, Juliet pp.160-163, cat. 93-95 1992 Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional

SANTIAGO, Elena M. (coordinadora) p.85, cat. 111 1996

Ministerio de Educación y Cultura, Biblioteca Nacional

El libro de los Caprichos: dos siglos de interpretaciones (1799-1999). Catálogo de los dibujos, pruebas de estado, láminas de cobre y estampas de la primera edición

BLAS BENITO, Javier, MATILLA RODRÍGUEZ, José Manuel y MEDRANO, José Miguel pp.156-159 1999

Museo Nacional del Prado

Goya et la modernité (cat. expo.)

OROPESA, Marisa y RINCÓN GARCÍA, Wilfredo p. 216 2013 Pinacoteca de París

Goya: order and disorder (cat. expo.)

Goya. En el Norton Simon Museum

Goya y Buñuel. Los sueños de la razón (cat. expo.)

CALVO RUATA, José Ignacio, BORRÁS GUALIS,

ILCHMAN, Frederick y STEPANEK, Stephanie L. (comisarios) p. 300 2014

Museum of Fine Arts Boston Publications

MOTTIN, Bruno, EFEDAQUE, Adrien y

WILSON-BAREU, Juliet

p. 152 2019

Snoeck

Goya: Génie d'avant- garde. Le maître et son école (cat. expo.)

WILSON BAREAU, Juliet pp. 42-75 2016 Norton Simon Museum

Goya, Fragonard, Tiepolo. Die Freiheit der Malerei (cat. expo)

TACK, Ifee y PISOT, Sandra p. 311 2019 Hirmer Gonzalo M. y MARTÍNEZ HERRANZ, Amparo p. 271 2017 Gobierno de Aragón y Fundación Bancaria Ibercaja

Mujeres de Goya. Vicios y virtudes de la sociedad de su época (cat. expo)
TORAL OROPESA, María y MARTÍN MEDINA,

Víctor p. 37 2022

Museo de Bellas Artes de Badajoz y Diputación de Badajoz

PALABRAS CLAVE

CAPRICCIO REO PRISIONERO AUTO DE FE INQUISICIÓN

ENLACES EXTERNOS